

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

UKRAINIAN LABOR NEWS  
Cor. Pritchard Ave. & The Provincial Library  
Winnipeg, Man. City

UKRAINIAN LABOR NEWS

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday.

SUBSCRIPTION RATES:  
Per year ..... \$4.00  
Per half year ..... \$2.00

РІК XII. 4. 98 (1461). ВІВТОРОК, 19 СЕРПНЯ 1930. WINNIPEG, MAN. TUESDAY, AUGUST 19, 1930. No. 98 (1461). VOL. XII.

## 45 майнерів загинули підчас експлозії в Колмонт

### НЕМА НІЯКОЇ НАДІЇ НА ВИРЯТУВАННЯ ЗАСИПАНИХ МАЙНЕРІВ; ВИДОБУТО НА ВЕРХ ЩЕ ОДНОГО ВБИТОГО РОБІТНИКА

### ТРИДЛИВІ ГАЗИ І ВОГОНЬ СПИНИЛИ РЯТУНКОВУ АКЦІЮ; 30 МАЙНЕРІВ, ЩО ШУКАЛИ ЗА СВОЇМИ ТОВАРИШАМИ, БУЛИ ЗАТРОЄНІ ГАЗОМ.

БЛЕЙКБОРН МАЙН, Колмонт, Б. К., 15 серпня. — Спалене майже не до пізнання, тіло Гері Едвардса, одної з жертв експлозії в майні Блейкборн в середу ввечері, було видобуте сьогодні рано з кінця головного тунелю з майні.  
Тридливі гази спалили пошукування за решта засипаними майнерами. Майнері, що шукали за своїми товаришами, походили з майні напів затроєні.  
Затроєний воздух був такій убивчий, що коли перша партія пошуквачів увійшла до тунелю, три перші майнері відразу впали лицем до землі. Підчас пошукування 30 майне-

### ПРИПИНИЛИ ІМІГРАЦІЮ ДО КАНАДИ З КОНТИНЕНТАЛЬНОЇ ЄВРОПИ

### Домініканський уряд не зробив ніякої зміни у відношенні до іміграції з Великої Британії та Злучених Держав.

ОТТАВА, Ont., 15 серпня. — В. А. Гордон, новий міністер іміграції й колонізації, оповістив сьогодні, що іміграція до Канади з континентальної Європи буде майже цілком припинена.  
Виняток будуть становити лише досвідчені фармери відповідного типу, які будуть мати подостатком фондів, щоб негайно осісти на фармах, та жінки й діти тих, що вже є в Канаді.  
Ніякої зміни не зроблено у відношенні до іміграції з Великої Британії та Злучених Держав, але міністерство іміграції й колонізації не буде заохочувати ніякого руху з тих країн у теперішній час.  
Гордон виразно зазначив, що це в ніякій мірі не буде обмежувати вільного приїзду туристів і бізнесменів з Америки та Британії.  
Новий уряд рішив припинити іміграцію з континентальної Європи з огляду на страшенне безробіття в Канаді.

### 50 ПРОЦ. БУДІВЕЛЬНИХ МЕХАНІКІВ У ВІННІПЕГУ БЕЗ ПРАЦІ.

Т. Дж. Вільямс, президент Трейдс енд Лейбор Кавсисл у Вінніпегу, заявив у п'ятницю ввечері, що 50 проц. будівельних механіків у Вінніпегу є зовсім без праці, 25 проц. працюють лише половину часу, а 25 проц. є постійно зайняті.  
Між тими, що зовсім не працюють, є багато механіків, що в цім році не мали ані одного дня праці, сказав Вільямс.

### 25 ПРОЦ. ФАХОВИХ РОБІТНИКІВ У БУДІВЕЛЬНІЙ ІНДУСТРІЇ БЕЗРОБІТНІ.

ТОРОНТО, Ont., 14 серпня. — Четвертина фахових робітників у будівельній індустрії в Торонто є без праці. Такий звіт пропонує сьогодні на міській конференції безробітний Джан Гілдерс, президент Билдинг Трейдс Кавсисл.  
Він сказав, що не має підрачунок нефахових робітників без праці в будівельній індустрії, однак досвід вказує, що число цих безробітних пропорціонально є завжди багато більше.

### ЕКСПОРТИ КАНАДІЙСЬКОЇ ПШЕНИЦІ ТА МУКИ СИЛЬНО ЗМЕНШИЛИСЯ

ОТТАВА, Ont., 16 серпня. — Експорт пшениці й пшеничної муки зі збору 1929-30 року, що скінчився 31 липня, вносили 186,267,212 бушлів, проти 407,564,186 бушлів зі збору 1928-29 року, що є зменшенням на 54.3 проц.  
Є це також зменшенням на 39.9 проц. в порівнянні з середнім річним експортом за останніх п'ять років, що був обчислений на 310,144,451 бушлів.  
Помимо зменшення за цілий рік, експорт в липні ц. р. був більший за експорт в липні минулого року. В липні 1930 експортовано 22,833,051 бушлів, а в липні 1929 — 20,779,184 бушлів.

### В ПЕШАВАРІ ТА СУСІДНИХ ОКРУГАХ ПРОГОЛОШЕНО ВОЄННИЙ СТАН

### Урядовий комунікат признає, що положення в Пешаварі є дуже грізне для британської влади. — В Лондоні сподіються, що повстання племен поширяться.

СИМЛА, Індія, 15 серпня. — Воєнний стан проголошено сьогодні в Пешаварі й доколичних округах, де в останніх часах афріди повстали зі зброєю в руках проти британської влади.  
Додаткові війська поспішно висилається до Пешавару й інших північно-західних прикордонних округів, що тепер загрожено афрідськими повстанцями.  
СИМЛА, Індія, 15 серпня. — Комунікат закордонного й політичного департаменту змалював сьогодні положення в Пешаварі, який атакували афрідські повстанці, як дуже загрозливе й небезпечне для британської влади.  
Комунікат каже, що проти повстанців підприємляється військова акція, але розбити їх дуже трудно з огляду на теперішній сезон, коли збігається високі.  
Комунікат признає, що повстанці дістають нічліг, харчі й

### ГОЛОДНІ БЕЗРОБІТНІ В БРЕНДОНІ ЗАБІРАЮТЬ ЯРИНУ З ГОРОДІВ

БРЕНДОН, Ман., 14 серпня. — Безробітні в цім місті, примушені голодом, ідуть на городи й забирають ярину, щоб прокормити себе. Власники городів роблять зажадання до поліції, що їм вчинено значну шкоду.  
Найбільше ярини забрано на північ від залізничної треки, де збирається велике число безробітних.  
Як "пересторогу" для безробітних, одного з них арештовано під замітом "волокітства" й засуджено у вівторок на 10 днів в'язниці. Однак приклад завішено, якщо безробітний негайно забереється з міста.  
ПОРТЕДЖ ЛА ПРЕРІ, Ман., 14 серпня. — Арчі Дарсон з Едмонтону був арештований

### УРЯД БРИТАНІЇ ОГЛОСИВ ВИТЯГИ З РАДЯНСЬКИХ ЗАКОНІВ

ЛОНДОН, 12 серпня. — Витяги з радянських законів про релігію, зібрані британською амбасадом в Москві, були опубліковані сьогодні в офіційному "білім папері" уряду.  
Ця публікація є словесним обіцянням, даної консервативним "робітничим" урядом в місяці квітні ц. р., коли реакційні й попівські елементи в Великій Британії та інших країнах протестували проти мимого релігійного переслідування в Радянськїм Союзі.  
"Білий папір" наводить точку з радянської конституції, яка говорить про відділення церкви від держави та шкід від церкви, але рівночасно однаково забезпечує волю релігійного вірування та свободу антирелігійної пропаганди.  
Він наводить також точку з кримінального кодексу, на підставі якої наванчання релігії в школах, де вчащають малі діти й неповнолітні особи, є кримінальним злочинним актом примусової праці.

### ВЕЛИКИЙ УПАДОК ЗАКОРДОННОЇ ТОРГОВЛІ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ

ВАШІНГТОН, 16 серпня. — 353 мільйони доларів. Зменшення експорту в липні ц. р. виявиться понад 133 мільйони доларів, а зменшення імпорту майже 134 мільйонів доларів.  
Експорт за перших сім місяців цього року впав на 680,629,000 доларів у порівнянні з тим самим періодом минулого року, а імпорти зменшилися за той сам період на 684,477,000 доларів.

### ОБІ СТОРОНИ ХВАЛЯТЬСЯ ПЕРЕМОГАМИ

ПЕКИН, Китай, 15 серпня. — Комунікат, виданий сьогодні північними генералами, каже, що війська нанкінського уряду евакуювали Тяньфу, на південь від Цінанфу, столиці провінції Шантуї. Армія генерала Чан Кай-ші відступає на південь.  
ГАНКОВ, Китай, 15 серпня. — Офіційний комунікат націоналістичного уряду каже сьогодні, що нанкінські війська заняли сьогодні Цінанфу, важке місто в північній Китаю.  
Після того повідомлення, північна армія втікає на північ, оставивши за собою велику кількість амуніції та інші запаси.

### РАДЯНСЬКА ЕКСПЕДИЦІЯ ВІДКРИЛА НОВУ ЗЕМЛЮ НА ЛЕДОВІМ ОКЕАНІ

МОСКВА, 16 серпня. — Радянська арктична експедиція на льодокаті "Седов" надіслала вчора радіо-депешу, в якій повідомляє, що відкрила нову землю на Ледовім океані.  
Нова земля лежить около 200 миль на північ від Єнісейського заливу на Ледовім океані, на північ від Сибірі.  
Депеша каже, що відкрита земля простягається далеко на захід і що експедиція сподіється заткнути на ній радянський прапор.  
"Володимир Візе, радянський учений, предказував відкриття землі в тім районі 1924 року й від того часу дослідники шукали за нею.

### ПЕРШЕ СЕРПНЯ Й ПОЛІЦІЙНИЙ ТЕРОР

НАЯГРА ФОЛС, Н. П., 4-го серпня. — Лівія Гімелфарб, молода канадська робітниця, була арештована в Нааягра Фолс, Н. П., коли пробувала говорити на мітингу робітників 1-го серпня. П'ять інших робітників були арештовані в той сам час. Гімелфарб є обвинувачена за відбування мітингу без дозволу і за нелегальний вступ до Злучених Держав.  
Вона є в руках іміграційної влади, яка не дозволяє нікому з нею бачитися.  
НАЯГРА ФОЛС, Н. П., 7-го серпня. — Розправа проти Л. Гімелфарб відбулася сьогодні рано. Її присуджено заплатити \$25 кари за відбування мітингу без дозволу. Адвокат, якого направила К.Р.О.Л. для цієї справи, старається звільнити тов. Гімелфарб від другого обвинувачення за нелегальне прибуття до Америки.

### ВЕЛИКІ ЗАМОВЛЕННЯ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗА В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ

НЬЮ ЙОРК, 12 серпня. — Радянська торговельна корпорація Амторг оповістила минулого тижня, що протягом останніх двох місяців вона замовила у Злучених Державах на 40 мільйонів 500 тисяч доларів вартості сільсько-господарської машинерії для колективних і державних господарств у Радянськїм Союзі.  
Около 85 проц. цих замовлень становлять трактори, 13 проц. комбайни, а решту різної іншої різнорідної машинерії.

### ПОВІДОМЛЯЮТЬ ФЕДЕРАЛЬНИЙ УРЯД ПРО СТАН БЕЗРОБІТТЯ

ОВЕН САВНД, Ont., 15 серпня. — Трийцять процент робочого населення Овен Савнд є без праці і число безробітних збільшується. Це виявилось сьогодні на мітингу голови фабрикантських фірм, бізнесменів і професіоналістів та сити-зенив взагалі.  
Мітинг був скликаний на просьбу Гидеона Робертсона, нового федерального міністра праці, який звернувся до міст, щоб вони прислали йому звіти про розміри безробіття.  
РІДЖАНА, Саск., 15 серпня. — Федеральний уряд буде повідомлений, що місто Ріджайна сподіється мати в надходячих зимових місяцях щонайменше 5,600 безробітних і підчас удару двох експресів, що це буде понад його сили дати їм допомогу.

### ДЕСЯТЬ УБИТИХ В ЗАЛІЗНИЧІЙ КАТАСТРОФІ

БУКАРЕШТ, Румунія, 14-го серпня. — Десять осіб було убитих, вісім тяжко пошкоджених і 20 легко ушкоджених підчас удару двох експресів, що це буде понад його сили дати їм допомогу.

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED TWICE WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA...

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

газета для робочого люду - виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Fritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

НАЦІОНАЛЬНЕ ПИТАННЯ В РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ.

ЧОМУ ЖОВТОВАКИТНІ КОНТРЕВОЛЮЦІОНЕРИ ТАК НЕ НАВИДАТ РОЗВИТК НАЦІОНАЛЬНОЇ КУЛЬТУРИ В СРСР.

З легкої руки ріжких європейських контр-революційних брехунів жовтовлакитна преса в Канаді почала писати про "ліквідацію української шкільної системи в Україні".

Наслідок з цього, звичайно, сумний для них, бо нічого такого не сталося. Злікувалися трудящі України контрреволюцію — "свою рідну" і чужу, злікувалися неписьмеїні серед працюючого населення...

Національну культуру також розвинули й далі розвивають. І на саму згадку про це жовтовлакитників трясє трясця. І буде трясти, аж доки не витрясє з них останніх бебехів.

Бо коли УНДО в Західній Україні запродують польськїх шкільників, то його головний орган, бдинокий денник українськю мовою на цілій Західній Україні — "Діло" не має навіть 2,000 читачів, а в самому лише Харкові є кілька величезних українських щоденних газет, що мають поперх 1,000,000 (один мільйон) читачів.

Чому ж жовтовлакити видумєє ріжні брехні про розвиток українськї національної культури на Радянськїй Україні?

Закордонна контрреволюційна преса розтрубила була недавно про ріжні національнї ліквідації в Радянськю Союзі.

ПОЛІТИКА ВСЕСОЮЗНОЇ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ В ПИТАННІ НАЦІОНАЛЬНОЇ КУЛЬТУРИ.

Говорили про праві й "ліві" ухили в партії, тов. Сталін у своєму докладі на 16-му з'їзді Всесоюзної Комунистичної Партії вдарив і по націоналістичних ухилах, які він назвав "повзучими ухилами".

Ось як схарактеризував т. Сталін ці ухили:

"Суть ухилу до великоросійського шовінізму у прагненні обминути національнї ріжницї мови, культури, побуту, у прагненні підготувати ліквідацію національного республік та країв, у прагненні підтримати принцип національного рівноправства в розчинчати політику партії щодо націоналізації апарату, преси, шкולי і інших державних та громадських організацій".

І цим ухилинцям т. Сталін відповів: тек:

"Чи розуміють нашi ухилинцї, що значить тепер національнї республіки і краї — це означає позбавити мільйоннї маси народів СРСР змоги дістати освіту рідною мовою, позбавити їх змоги залучитися до соціалістичного будівництва. Чи не розуміють, що ганяючись за позаним інтер-націоналізмом, нашi ухилинцї потрапили в лапети реакційних великоросійських шовіністів і забули, сіяким забуди про гасло культурної революції за періоду диктатури пролетаріату, що має одякову силу для всіх народів СРСР, і для великоросії і для невеликоросії".

"Завдання партії в тім, щоб допомогти трудовим масам невеликоросійських народів наздогнати центральну Росію, що пішла вперед, допомогти їм: а) розвинути й зміцнити у себе радянську державні форми, відповідні до національно-побутових умови цих народів; б) розвинути й зміцнити у себе чиннї рідною мовою суд, адміністрація,

органи господарства, органи влади, складені із людей місцевих, що знають побут і психологію місцевої людності.

в) розвинути у себе пресу, школу, театр, клубну справу й взагалі культурно-освітні установи рідною мовою.

г) встановити й розвинути широку сіть курсів і шкіл, як загально-освітнього, так і професійно-технічного характеру, рідною мовою".

Ось як зясує т. Сталін політику партії в національному питанні.

Даді т. Сталін вясное суть ухилу до місцевого націоналізму. Він каже:

"В чому полягає суть ухилу до місцевого націоналізму? Суть ухилу до місцевого націоналізму полягає в прагненні відокремитися й замкнути в рамках своєї національної шкаралупи, в прагненні загнужувати класові суперечності внутрі своєї нації, в намаганні оборонитися від великоросійського шовінізму, відходячи від спільного потоку соціалістичного будівництва, в прагненні не бачити того, що зближує і з'єднує трудящі маси націй СРСР і бачити тільки те, що може їх віддалити одне від одного. Ухил до місцевого націоналізму відбиває нездоволення клас, що відмовляють, раніше пригноблених націй з режіму диктатури пролетаріату, їхнє прагнення відокремитися в свою національну державу й встановити там своє класове панування. Небезпека цього ухилу полягає в тому, що він культивує буржуазний націоналізм, послаблює єдність трудящих народів СРСР і грає на руку інтервенціоністам.

Така суть ухилу до місцевого націоналізму. Завдання партії полягають в тому, щоб рішуче боротися з цим ухилом і забезпечити умови, потрібні для інтернаціонального виховання трудящих мас народів СРСР".

Ця відповідь т. Сталіна й партії, на чолі керівництва якої він стоїть, є не тільки націоналістичним ухилинцям внутрі партії, але усім контрреволюціонерам — чи російського чи українського пошибу. Всі скавуліють й брешні жовтовлакитників тут — це-от як би малеке собача гавкала на слоня. Великий соціалістичний шлях, що ним йде Радянський Союз, а разом з ним і Радянська Україна, ніякими лайками та брехнями ніхто не загатить.

Зрештою, хіба тільки на Радянський Союз так відають жовтовлакитники? Погляньте, що вони пишуть про визвольний рух китайських робітників і селян! Адже ж китайські робітники й селяни не зачіпають України. Чого на них з такою скаженою злобою нападає жовтовлакитна преса в Канаді? Тому, що тут мова йде про класові інтереси. І хоч жовтовлакити своїх концесій в Китаю немає, то зате ж мають їх там ті пани, костюмахи яких живяться жовтовлакити.

ВОВНИЦЕ ІНТРИГІ І ПРОВОКАЦІЇ.

Витрати Італії в минулій світовій війні. — Італія шалено готується до нової війни. — Мілітаризація молодого населення йде повним ходом. — Італія є осередком воєнних інтриг і провокацій.

Підчас світової війни Італія втратила 652,000 людей, 458,307 стали інвалідами, зазнала шкоди на 300 мільярдів лір (ліра тепер 5 цт.), 229 мільярдів лір вона витратила на війну, а великої частини цієї витрати вона ще й досі не покрила.

Лондонська морська конференція призвела тільки до шаленого змагання між Італією та Францією в будованні нових військових суден. Намагаючись, хоч що будь, випередити Францію, яка є найбільша противниця та суперниця Італії в Середземному морі, уряд Муссоліні нещодавно затвердив програму будовання 29 нових військових суден місткістю 42,900 тон (у додаток до тих суден, які вже будуть на 57,000 тон). Тонаж військової флотії, який 1922 року становив 190,000 тон, тепер доведено до 394,500, а незабаром його збільшать до 405,400.

Щоб виконати цю програму, треба було зі збільшеного, згодного, що знемагає від додаткового тягара й дорожчези, населення ще стягти не менше, як 200 мільйонів лір. Передбачають наступну війну з Францією, Італія поширює свої морські бази в Сардинії й Сіцилії та на сусідніх островах. Таким самим підсиленням темпом зміцнюють армію й військовою флотію.

Але, готування до війни не обмежується збільшенням озброєння. Воно проймає наскрізь усю економічну політику фашистського уряду. Уряд не зваяюючи на те, що він цим шкідить загальним інтересам народного господарства, підтримує переважно ті галузі промисловости, розвиток яких комісе потрібний для готування та провадження майбутньої війни. Італія, як відомо, малює залізної руди. Виробництво заліза в Італії коштує ще найменше вдвоє дорожче, ніж в Англії й Франції. Проте італійський уряд всіяко сприяє

розвиткові своєї металургії, даючи великі субсидії, військові замовлення та запроваджує високі мито на довзіне залізо. Тих самих заходів вживають і щодо інших галузей промисловости, особливо хемічної, будівництва й розвитку якої провадить переважно з поглядом готування війни.

Аграрну політику уряду, що намагаться переважно збільшити продукцію хліба, чимало мірою проказує намагання забезпечити Італію власним хлібом на випадок війни. Хоч цілком очевидно, що італійська промисловість і сільське господарство неспроможні прогродувати більше, ніж 40 мільйонів людності, Муссоліні організує кампанію за збільшення народжень, призначив премію для родин, що мають багато дітей, та запровадив податки на нежонатих. Італія, за підрахунками Муссоліні, повинна дати підчас майбутньої війни не менше як 5-мільйонну армію. З тих самих міркувань фашизм всіяко утруднює еміграцію безробітних робітників і селян з Італії.

Необмежена диктаторська влада, що її має фашизм в Італії, дозволяє йому розгорнути величезну роботу в справі ідеологічного готування до війни. Фашистська партія і особливо фашистська міліція є найважливішим чинником у цьому готуванні. Тоді, як регулярна армія має 252,179 бійців та 41,182 офіцери, фашистська міліція (що складається тільки з членів фашистської партії) має 261,814 рядових членів і 47,014 осіб командного складу. Фашистська міліція є важлива підпора фашистського ладу й разом осередок військової пропаганди. На неї покладає військове готування молоді й дітей. З неї укомплектовують загої для колоніальних експедицій. Підчас війни вона ввійде до складу регулярних військових частин, щоб створити там конче потрібне "піднесення бойового ентузіазму" і, звісно, щоб здійснювати політичний контроль та шпигунство в самій армії.

Фашизм організував незвичайно широкі сітки організацій для військового готування дітей і молоді. Дітей організують у фашистські дитячі за-

гони "балія", якими керує командний склад фашистської міліції та попи. Записують дітей до цих загонів фактично примусово. Із загонів "балія" діти переходять до юнацьких загонів "авангардистів", підготовчої школи для фашистської міліції. Серед "балія" й "авангардистів" провадять широку "культурно-освітню" роботу, наскрізь пройняту фашистським шовіністично-імперіялістичним і католицьким духом. За офіційними даними на 28 березня 1928 р. до загонів "балія" належало 954,903 душ, а до "авангардистів" — 395,708. До дитячих і юнацьких загонів прикріплено 200,000 інструкторів, 16,000 начальників загонів, 2,572 санітарів і 1,035 попів. Фашизм разом із тим провадить енергійну роботу щодо мілітаризації шкіл та університетів.

Нарешті уся система підприємничо-робітничих організацій "корпорацій" підлягає урядові і суттю своєю являє собою дальший розвиток системи військово-промислових комітетів, які утворили під час імперіялістичної війни з багатьох капіталістичних країн, у тім числі й у царській Росії. Муссоліні та інші фашистські провадирі не раз отверто визнавали, що так звана фашистська корпоративна система має за завдання "дисциплінувати робітничу класу в Італії", щоб допомогти італійськю імперіялізмові в справі завойовання зовнішніх ринків та прибуткових коловий.

З усього наведеного ясно, яку небезпеку для миру являє фашизм. Безконтрольно орудуючи ресурсами країни з людністю понад 40 мільйонів, мають величезний апарат державного примусу, спираючись на мільйонну фашистську партію та на фашистську міліцію, знищивши всі організації робітничої класи та замінивши відповідними фашистськими організаціями, монополізувавши усі галузі обслуговування широких мас та всі форми культурно-освітньої роботи, фашизм має величезні можливості для внутрішньої матеріально-ідеологічного готування Італії до війни та для провадження агресивної імперіялістичної зовнішньої політики. Фашизм бере активну участь у дипломатичному концерті та в складних інтригах великих держав. Він свої погляди зверлює до колонній північної, центральної й західної Африки, до Близького Сходу, до Балканів. І скрізь його інтереси стикаються з інтересами інших імперіялістичних хижаків, що вже встигли захопити в цих краях країці позиції. А тому його зовнішня політика має особливо розлючений і агресивний характер.

У ХАРКОВІ БУДУЮТЬ НОВИЙ ЕЛЕКТРОТЕХНІЧНИЙ ІНСТИТУТ.

Українська промисловість, достро вичуває брак вищих кваліфікованих кадрів, зокрема в електрондіпріємствах. Темпів готування інженерів та техніків відстають від темпів зростання цієї галузі промисловости. Тому нині будують великий коопус, в якому ростачується восьми новий електро-технічний інститут.

У новому інституті будуть 14 великих аудиторій, кілька великих та добре устаткованих лабораторій, наукових кабінетів.

У старому електро-факультеті цього року приймали по 50-60 студентів. Новий вже першого року свого існування прийме 550 студентів, переважно робітників.

У вересні будівлю закінчать. Новий інститут разом з устаткуванням коштуватиме майже 2 мільйони карбованців. Шогор року інститут буде випускати сотні кваліфікованих керівників електробудівництва.



Відповідь трудящих Китаю "своім" і чужинцям капіталістам.

ГИДКЕ ЛЬОКАЙСТВО УКРАЇНСЬКОЇ БУРЖУАЗІЇ НА ЗАКАРПАТТІ.

Чеська поліція заборонила рабську маніфестацію українського панства. — Клопіт підпанків з "лавровим вінцем" для "Батька" Масарика. — Гіркї сльози свободачків підпанків. — Галушинський з листом від польської влади до чеських адміністраціїстів. — Чеські панї змінили гітв на мидисть.

Українська буржуазія в Чехо-Словаччині була до цього часу дещо обережна у виявлюванні віднопаданчої служби для Праги. Але останніми часами виявилось дещо інше. Недавно відбувався зїзд "Просвіти" в Ужгороді. Це був радше зїзд українських клерикалів з партії Волошина, ніж зїзд "Просвіти". Цей зїзд — з огляду на прокляману москвофілами на зїзді їхнього "общества Духовничя" "війну українським предателям і ворогам держави", і з уваги на стріли українського фашиста Татици на москвофіла Собова — повинні були бути принаймні великою демонстрацією готовоности закарпатського українського суспільства. Замість того волюшинівці на зїзді зі скіри зізналися, що вони не іредентисти, не якісь бляшівники, але найлояльніші рабчики чеського пана. Провінційальна чеська поліція в Ужгороді надто дурна, щоб зразу розібратися в політичних справах, щоб відчутти "дух часу", заборонила вчас зїзду волюшинівцям патріотичну демонстрацію під пам'ятником "свого президента" — Масарика. Тому волюшинівська "Свобода" вже три тижні безпереривно леде гіркї сльози, що поліція заборонила виявити "любов до президента і держави". "Свобода" починає свої жалї з того, що маніфестація почалась з "божого слова" в церкві, отже вона була побожна. Під її самими прапорами, що стояли перед "божим престолом", демонстранти хотіли впасти на коліна перед пам'ятником Масарика. Та й лавровий вінець приготували. "Свобода" розповідає: "А гарний той вінчик. Весь лавровий, з сльозко-жовтою лентою, а на ній срібний напис: "Вдячна Просвіта" — Батькові Масарикові". Заборона поліції понести маніфестаційно цей вінець лід пам'ятник Масарика довела українських патріотів вкніці до розпужки. "Свобода" пише, що на зборах одні радили післати той вінець Масарикові поштою, а другі, щоб окрема депутація повезло його до Праги. Нарешті відряджено кілька людей і ці віднесли вінець, зложивши під пам'ятником. "Дивче один детектив і один чоловік були свідками чествовання п. президента. Шей нині висить той вінець" — плаче "Свобода". В актах ужгородської поліції буде описана ця маніфестація закарпатських "хумів", що лижуть руку, яка придавила Закарпаття. Самі волюшинівці так описують своє рабське хамство: "поліційна заборона це відплата за те, що ми ширю і успішно працювали, щоб наш нарід зжився до нових обставин".

Отже, українська буржуазія Закарпаття, що до цього часу не завдяки чіткю формулювала свою лояльність до Праги, тепер впала на коліна. Вона старается забезпечитися перед чеськю владою на перегонах з москвофілами. Робить це вона головним чином тому, що боїться наростаючого недоволення працюючих, які ненавидять усяку буржуазію, чеську і свою "рідну". Зрештою зїзд "Просвіти" продемонстрував також, що українська буржуазія Закарпаття настирливо наслідуює практику ундієвської хрунівської політики. Вона навіть організаційно повязалась з УНДОМ. Її наставлення відповідають вже цілком настроєм воєнної підготовки імперіялістів, агентом яких на українських землях під Польщею, Румунією й Чехо-Словаччиною виступає нині УНДО. На зїзд "Просвіти" приїхав зі Львова заступник маршала пельського соїуму ундієв Галушинський, що, як кажуть, привіз з собою хорошого листа від польських властей до голови закарпатської адміністрації, чеха Розсиналя. Після цього чеська влада починає мінити своє відношення до волюшинівських ундієв. Приязніше до них пише офіційний орган "Польсько-чеського Гласи" і дозволяє учителям-волюшинівцям Закарпаття поїхати до Львова на зїзд тамошніх учителів — членів УНДО. Фронт воєнної підготовки закріплюється. Це іється тоді, коли робітничо-селянські організації до шенту розгромлюються, а їх пресу цілком заборонено.

Зговорилась з УНДОМ і продалася Празі українська буржуазія Закарпаття. Але закарпатський робітничий і бідний селянин не піде за ними, не піде за Прагою, не піде за УНДОМ, а буде далі боротися і проти своїх зрадників і проти чеських публіцистів і проти воєнної підготовки до нападу на Радянський Союз.

ЧЕСЬКІ ВОЄННІ ГОТУВАННЯ.

В серпні відбудуться в околиці Пшеров, Оломовц, Гогемавт, Пардубіці і Кейгрєц великі маневри чеської військової флотії, при чому виконано буде летунських та газових атак на більші міста. В звязку з цим спробують охоронні маски. На умовлений знак згасне в цих містах світло й ціле населення шукатиме сховку. На час маневрів передбачено широкі санітарну службу.

ДЕПОРТУЮТЬ З БРАЗИЛІЇ ВИДАТНОГО КОМУНІСТА.

Найвищий федеральний суд Бразилії засудив комунистичного провідника в Сан-Паул Марію Маріана на депортацію. Справа ця довго тягнулася і закінчилась повиче згаданим засудом.





Організуйте у себе на місцях Юнію Лісових й Рільних Робітників!

ЧЕРВОНИЙ ПРОТИВОЄННИЙ ДЕНЬ ВІДЗНАЧИЛИ МАСОВИМ МІТИНГОМ

Калуський сінг, Онт.

Наше членство робило старання, щоб день перше серпня, як день протесту міжнародного пролетаріату проти загрози імперіалістичної воєнної загрози, відсвяткувати хоч масовим мітингом.

Цікаво лише, що говорите той самий невідомий замітач, коли в його пани відберуть оту мітлу, німіючи його як веприба на той самий смітник, куди він вимітає ще сьогодні пачки бруди.

ХОЧ САМИЙ РОБІТНИК-ЗАМІТАЧ, А ПРОГОНІТЬ ІНШИХ РОБІТНИКІВ

Брентфорд, Онт.

Якоюсь одним разом я зайшов у це одне товариство на офіс літати, чи немає будь-якої праці для нас.

Чи саме вчас нашого розмову послужач цього штору почав літати на нас поміи з гори, з високого вікна.

ЗАМОВЛЯЙТЕ НОВУ КНИЖКУ!

ШОПНО ВИПШЛА З ДРУКУ І ПРОДАЄТЬСЯ ПО ДЕШЕВІЙ ЦІНІ ДУЖЕ ЦІННА КНИЖКА

Advertisement for 'ПІД ПРАПОРОМ СВІТОВОЇ ПРОЛЕТАРСЬКОЇ РЕВОЛЮЦІЇ' by C. Gopner, published by Workers and Farmers Book Store.

Книжка має 165 сторін друку, написана на дуже важку сучасну тему. ЦІНА ЛИШЕ 25 ЦЕНТИВ. Для організацій, що замовлять для продаж більшшу кількість зничайний опуст.

Г. Гаєс, Ман.

ДІВОЧА МАНДОЛІНОВА ОРХЕСТРА ВІДІЛУ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ В МАНДРІВЦІ

У місцевості Ванда концерту не було. Патріоти виступали Народний Дім, але рівночасно самі на концерт не прийшли.

Г. Гаєс, Ман.

У Бруно ми вже стрінулися з труднощами. Не тільки що не було там наших товаришів, але навіть не знайшли українців, які примістили б наших дівчат спати.

В Бруно.

У Бруно ми вже стрінулися з труднощами. Не тільки що не було там наших товаришів, але навіть не знайшли українців, які примістили б наших дівчат спати.

Ми прибули з концертом до Гомболт.

У Гомболт українців мало. Однак знайшлися симпатичні, що взяли б дівчат на квартиру, а решта нас перебували у готелі.

У Гомболт українців мало. Однак знайшлися симпатичні, що взяли б дівчат на квартиру, а решта нас перебували у готелі.

У Ватсон зустріли нас радо. У Ватсон вже стрінули ми своїх симпатиків на стації, які забрали нас додому на вечерю.

У Ватсон зустріли нас радо. У Ватсон вже стрінули ми своїх симпатиків на стації, які забрали нас додому на вечерю.

У Бюкенан знайомих немає. Прибули ми на стацію 8.15 ще пополуноді. А тут зараз давай концерт. Зі стації завели нас впривост до сяді, де має бути концерт.

У Бюкенан знайомих немає. Прибули ми на стацію 8.15 ще пополуноді. А тут зараз давай концерт. Зі стації завели нас впривост до сяді, де має бути концерт.

Та й публіки як на таку мігшевість було досить. Було поверх сотки. Якійсь англієць, стоячи позади, висловився: — Як сором для нас давати такий прекрасний концерт у такому невідповідним місці.

Та й публіки як на таку мігшевість було досить. Було поверх сотки. Якійсь англієць, стоячи позади, висловився: — Як сором для нас давати такий прекрасний концерт у такому невідповідним місці.

Крива безробіття не тільки загрожувала між робітництвом, але загрожувала до кожного, який живе з праці рук.

По концерті товариші з Кнори забрали нас на трок до Канори. У Канорі ми переночували й в неділю, 3 серпня, по 11 год. рано всіли на трок.

Концерт у Верігін випав теж вдало.

Нім ми зайшли до УРФДому перше ми вступили до товаришів фермерів на обід. Пообідавши, ми поїхали до УРФДому. Концерт був проголошений на другу годину пополуноді.

Саля УРФДому вже була заповнена глядачами. Помімо того, що це неділя й вступ за вільними датками, товариші збірала \$47.95.

За кілька хвилин починається концерт. Люди приїжджають без перерви. Вже стільки людей на дворі, що можна б другу таку салю наповнити. В салі гарячо.

Два концерти в Кемсек.

Приїхавши до Кемсек десь коло 7 години вечером, забрали нас товариші й товаришки на вечерю. Вечеря була на швидко, бо мали вже починати концерт.

Отже перший концерт скінчено о годині 11 в ночі й зараз по зміні другої публіки почали другий концерт.

У Ватсон зустріли нас радо. У Ватсон вже стрінули ми своїх симпатиків на стації, які забрали нас додому на вечерю.

У Бюкенан знайомих немає. Прибули ми на стацію 8.15 ще пополуноді. А тут зараз давай концерт.

Та й публіки як на таку мігшевість було досить. Було поверх сотки. Якійсь англієць, стоячи позади, висловився: — Як сором для нас давати такий прекрасний концерт у такому невідповідним місці.

Та й публіки як на таку мігшевість було досить. Було поверх сотки. Якійсь англієць, стоячи позади, висловився: — Як сором для нас давати такий прекрасний концерт у такому невідповідним місці.

Наслідком величезного наговту під час святкування у вільнення Райнщини від французької окупації, завалився міст біля Кобленц, що веде через ріку Мозель.

НЕ МІГ Я НАЙТИ ПРАЦІ В МІСТІ, Я ПІШОВ ЗА РОБОТОЮ НА ФАРМИ

Брентфорд, Онт.

Крива безробіття не тільки загрожувала між робітництвом, але загрожувала до кожного, який живе з праці рук.

Шукаючи праці в місті, якої неможливо знайти, я виїхав з міста між фермерів, думаючи, адібати працю й якісь час не режити на фармах.

Не звертаючи на їх пораду уваги, я подався таки на фарми між знайомих фермерів.

Колієць можна було продати ліпше до конфекторів, на маркітах люди брали, а зараз одне що посуха, а друге, що ніхто нічого не хоче.

Отак живе революційним біднякам у фашисткій Польщі, який вірно служить націоналістичному УНДО. Приїдяться колієць в тих самих тюрмах просидіти польській фашистській наволоці й їх ундівським наймитам.

ВЕЛИКА ВИПРОДАЖ НАЙНОВІШИХ ГРАМОФОННИХ РЕКОРДІВ.

РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКА КНИГАРНЯ має зараз на складі велику кількість найновіших грамофонних рекордів, яких нема поміщено в її каталогові.

- 15604 Ой на горі жеші зянуть і Рознявся, ой ти старий дубе... Укр. хор 15595 Лучше було не любить і Кума.

12 ЦАЛЕВИ РЕКОРДИ ПО \$1.25: 64001 Ей ухнем і Сонце сходять і зходяць.

РЕКОРДИ НА С.О.Д. НИКОМУ НЕ ВИСІДАЄМО. Всі замовлення разом з належністю послайте на адресу:

THE WORKERS AND FARMERS BOOK STORE 600 SELKIRK AVENUE — WINNIPEG, MAN.

### КОЛИ ЖАДАЄМО КОРИСТИ ВІД ОРГАНІЗАЦІЇ, ТО ТРЕБА, ЩОБ МИ ЙІ ДЛЯ НЕЇ БУЛИ КОРИСНИМИ

**Брентфорд, Онт.**  
В нашій місцевості існують відділи ТУРФДім і його секції, а так само є відділ РЗТ. Праця освітньо-організаційна повинна в нас йти тріох ліній, чим зараз. Правда, є чимало членів, які віддано працюють в організації на усіх ділянках, але не бракує й таких, що лише хотіли б мати з організації для себе користь, не даючи самі до неї нічого. Такіх членів на мітинг організації мало видно, а вже на читаннях, лекціях чи будь-яких підприємствах наших організацій не бачити їх нікого.

На 4 серпня робітничі організації вистроїли пікік, у той самий час відбувся пікік в тріотичній організації. На цьому пікіку не було навіть самого гоголівського пікіку, зате бачили його на пікіку другому. Це одне. У Брентфорд бувало чимало картографів, що, замість прочитати якусь книжку, чи навіть послухати читання інших, витрачають час на читання картів з образками. Я вважаю, що усі свідомі члени повинні брати участь в використанні того, що їм виготовили картографами, що зараз в нас не можна пропустити ні одну хвилину на марню, а треба її використати на збільшення класового знання, яке дається в разі так кожному з кожного робітника і робітнички.

Робітнички.

### ЧОМУ НЕ ВСІ ПРИХОДЯТЬ НА ЛЕКЦІЇ ЧИ ДОКЛАДИ?

**Лімінгтон, Онт.**  
Наш відділ РЗТ ще доволі молодий, всього чотири місяці минуло з того часу як ми основали його, все ж таки наше членство в ньому по своєму складає. Уже на самому початку нашої організаційно-освітньої праці зайшла була хвиля, що в кожній неділі з виком першої в місяці, відбувалися головні читання, лекції, доклади тощо. За матеріал на головні читання дає освітній комітет. Уже й пара лекцій, що їх надіслав Головний Зааряд РЗТ, були прочитані, й доклади дані тов. Романович, який прибув до нас з Престон Галт.

Ліхо тільки, що не всі члени й членички являються на ті лекції та доклади. Ще спочатку то приходили, а вже дещо менше приходять послухати тих читань та лекцій. Я неможна сказати, що немає часу, бо й лекції відбуваються в таку пору, що являється вигідною для кожного робітника і робітнички. Правда, місцевість сама є дуже віддаленою й важко тутешні робітнички зацікавити читаннями та відтягнути їх від будничих балячок, до того ще й шкідливих для їх самих. Над цим мусять попрацювати всі тутешні свідомі робітнички, щоб діло так налагодити.

С. Д. Робор.

### ВДАЛО ВИПАВ НАШ ПІКІК В ДЕНЬ 4 СЕРПНЯ

**Вест Торонто, Онт.**  
Літній сезон майже на укінчено і мало хто напевно до "У.Р.В." про успіхи наших робітничих пікіків. Тому я хочу дещо нагадати про пікік в Вест Торонто, який відбувся в понеділок, 4 серпня. Того дня зрання було жарко, але зате дуже гарячо, одначе, ми пате не звикали, чи буде надати донч, чи ні, відвозили людей на пікік по вулиці Трой за троком.

Півніше около 3 години випало сонце, пригріло сонце, тут же й музиканти приїхали, загралі й всі танцюристи пішли в рух. Коли вже танцюристи трохи помучилися, танцюристи Юречкин проголосив, що буде вибір господарів. Почали ставити кандидатів на господарів. Поставили як чотири. Однак два кандидатів лишалися позади, а між другими двома почалась боротьба. Забрало воно і часу, танцюристи хочуть вже гуляти, а тут ніяк не годен докінчити вибору господарів. Один товариш дав пропозицію, взяти під тайне голосовання, дати 10 хвилин часу збирання голосів і котра дістане більше голосів, та буде господарями пікіку.

Десь около другої години по полудні відїхав і я на пікік. Не було свідомі місце пікіку, а площа виглядала проці якогось гарного парку. Великі крісла-ти дуби, зелена мурава і велика річка, яка пливе попри ту площу, вся та природа краса дала змогу робітникам і робітничкам відвідатися і надихатися свіжим воздухом по цілоденній праці у фабрики.

Після 10 хвилин товариш прегосив, що т-ка Ольга Верзилька з'їхала вибрана господарями пікіку, більшість три сотні голосами. Тоді знову дехто пішов гуляти, а інші пішли ватитися в різні ігри. Забрало все те до якої сесії години ввечерю. Тоді товариш Юречкин проголосив, що Спілка Торонто Соціяне годиться зафундувати нашотк для цього пікіку. Педумав я, це вже буде повільна користь для організації, одна фінансова, а друга та, що дістається, скільки людей в на пікіку. Коли вже зайня екві-чність, почалися тикети, то було около п'ять соток людей в пікіку.

Б.

### ЗАХІДНА УКРАЇНА.

### АРештування в колах РЕВОЛЮЦІЙНОГО ПРОЛЕТАРІАТУ.

Перемишль. Тутешня поліція переводить величезні ревізії й арешти серед робітників. З поліційного комунікату виходить, що відбулася кількогодина ревізія у Миколи Сапоцького, у якого нібито знайдено машину до відбивання відозв і багато готових вже комуністичних відозв в українській і польській мовах. Ці відозви мав друкувати Василь Росовський, якого арештовано. Далі арештовано і відставлено до тюрми робітників Вайнберга і Ахсбреха. Ревізія тривають далі. Польські пані б'ються демонстраційного виступу революційного робітнички в дні першого серпня, коли то демонструвати буде робітничтво всього світу проти війни. Польські пані є за війною — це відоме й без арештів.

### РАДЯНСЬКА УКРАЇНА.

### НОВИ ВЕЛИЧЕЗНИ Поклади ЗАЛІЗНОЇ РУДИ НА КРИВОРИЖІ.

9-го червня на Криворіжжю прибула геологічна партія Київського Геологічного Інституту дослідити поклади руди в районі станції Чортомлик, де нещодавно виявлено нові невідомі ще запаси залізної руди. Всі дані перших таки досліджень, за словами керівника геологічної партії інж. Макарівського, свідчать, що сподівання на величезні поклади залізної руди в цьому районі цілком виправдуються. Цей район є продовженням залізрудного басейну.

### 3 ПІД БОЯРСЬКОЮ РУМУНІЄ.

### АТЕНТАТ В БУКАРЕШТІ.

Для 21 липня сталася в Букарешті подія, яка голосно віддіється в цілому світі. Максдонський студент Боца кількома револьверними стрілами важко поранив румунського державного секретаря Ангелеску. Атенат відбувся в канцелярії Ангелеску в міністерстві внутрішніх справ. Ближчик по дробичі про причини атенату в газетних повідомленнях не подається. Але це буде безсумнівно містам македонських революціонерів за переслідування й гноблення болгарської національної меншости в Румунії, а власне в Добруджі. Зараз же румунська боярщина змусяється над трудними, зокрема над українськими, болгарськими, мадярськими й єврейськими робітниками і селянами.

### ЧЕХОСЛОВАЦЬКА РОБІТНИЧО-СЕЛЯНЬСЬКА ДЕЛЕГАЦІЯ В ХАРКОВІ.

16 липня до Харкова прибула чехословацька робітничо-селянська делегація в складі 5 осіб. Серед делегатів — представники металістів, гірників, друкарів та одні селянин, обрані на робітничих зборах для поїздки в СРСР.

### СТРАШНА ДОЛЯ ВЯЗНІВ У БОЯРСЬКІЙ РУМУНІЄ.

Кільнадцять видатних адвокатів в Букарешті надрукували в пресі листа, в якому пишуть про становище в румунських в'язницях. Серед в'язнів є 73-літні діди і 11-літні діти. В тюрмі в Плоєшті вже 14 днів триває голодовий страйк. В'язнів жорстоко побивають і страшно над ними знущаються.

### КРИВАВІ ПОДІЇ В ЖИРАРДОВІ.

Варшава. — Урва фабрики в Жирардові (Польща) виповіла 14 липня працю всім робітникам. Описав на вхвдовій брамі до фабрики появилася повідомлення, що приймається до праці тільки 1,200 осіб, які будуть про це повідомлені ім'ямом. Треба для пояснення додати, що в жирардівській фабриці працювало до цього часу 4,200 робітників.

### ПОВІДОМЛЕННЯ.

**ВІННІПЕГ, МАН.**  
Оцим повідомляється, що МІСЯЧНІ ЗБОРИ членства відділу ТУРФДім у Вінніпегі відбулись в четвер, 21 серпня 1930 р., точно в 8-ій годині вечером в салі Укр. Роб. Дому. Присутність всіх членів обовязкова. Багато важних справ і до вирішення. Заряд.

### УВАГА! ТИМНІС І ОКОЛИЦЯ!

Стараням українських робітничих організацій у Тимніс, Онт., відрається в неділю, 24 серпня, в Укр. Роб. Домі, на отворення театального сезону велику драму на 4 дії п. н. **БАТАЛЬОН МЕРТВИХ.**

### УВАЖАЙТЕ НА ЗИМУ!

Хто не хоче мерзнути почави в зимі, то нехай негайно замовить зимову ковдру. Я вироблюю з доброї вовни ковдру. За роботу й матеріял гарантую. За роздільними інформаціями прошу зголошуватися або писати на адресу:

### ЩО ЗАДУМЕ ПІСУДСЬКИЙ.

В колах пісудчиків являється час уступити з-уряду, щоб підготуватись до якихось дуже

**ДОКТОР В. ЧАСНИЙ**  
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)  
в практичному в шпиталі в Монреалі в St. Bonifac.  
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG. — Phone 55 866  
(На місці а-ра і ерабека.) Урядув тижок вечерами.

**НАЙЛІПША КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ**  
Робимо убрания до міри з доброї матері і сувия. Коли Вам потрібно зарзз убрания або дігний плащ, так заходіть до нас, бо ми даємо великий опуст. Ціна попередно \$35, тепер \$29; попередно \$40, тепер \$33; а ті шо ошотували \$45, тепер по \$38. За вдоволення ручном. Також чистимо, прасуємо і наравляємо.  
A. СНОВА — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

### ДО ВІДОМА ТИМ, ШО ІНТЕРЕСУЮТЬСЯ НОВОЮ ЮНІЄЮ.

Індустріальна Юнія Лісових, Рільних та переїздаючих робітнички, що саме тепер є в процесі організації, повідомляє всіх інтересованих, що її тимчасовий офіс міститься в Bon Accord Block, Room 206 1/2, Cor. Main St. and Logan Ave., Winnipeg, Man.

### ПІДАЙТЕ ЗА ВОДОЮ "PEACH WHIP"

Ми також виробляємо 15 інших гатунків воді в місті і поза містом. За вдоволення ручном.  
ARCTIC DRINK COMPANY  
862 Selkirk Ave., Winnipeg  
PHONE 54 227

### УВАГА! ФІЛЬМІ! УВАГА!

Принісьте до нас Ваші ФІЛЬМІ, а ми їх Вам викнічимо в ПРОТЯГІ ВСІМ ГОДИН. 8 Продаємо фільми різної величини за уміровани ціни. — Заходіть до:  
WORKERS AND FARMERS BOOK STORE  
600 SELKIRK AVE., WINNIPEG, MAN.

### ДР. Н. ЛАНДІС

ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР  
Екс-рей машина. Електричні машини до лічення негод. Спеціаліст по вєперичним недугам.  
387 DUNDAS ST. W. TORONTO  
PHONE TRINITY 7248

### УКРАЇНЕЦЬ ДР. Ю. ДРАГАН

Лікар, Акушер і Оператор  
Член Домінальної Ради Др'арів  
203 CANADA BUILDING  
SALABOOK, ONT.  
(Коли сєнарської станції)

### Dr. H. Hershfield

ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР  
Спеціаліст: венеричні хвороби і хірургія. Говоримо по українськом.  
578 MAIN ST. COR. ALLESTREE AVE., WINNIPEG, MAN.  
PHONE: OFFICE 26 600 REB. 28 153

### ДОКТОР ВОЛПЕ

ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР  
Спеціаліст: венеричні недуги; пильові електричні машини.  
503 MARKET STREET  
TORONTO, ONT.  
PHONE TRINITY 2747  
В офіс: 1—3 полуд., 6—8 веч.

### АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО

заступає у всіх судових справах, як також пильовку пського роду справи контрактної, земельної, спадкової і старокравецької.  
S. V. OZERO, LL. B.  
917 Royal Bank Bldg., WINNIPEG  
Бушш Юліан Бєльш, коті Сіті-Тол.

### ПОЛО САФЕ

УКРАЇНСЬКА РЕСТАВРАЦІЯ  
Коли приїдете до Вінніпегу, а не маєте знайомих, так зайдіть до нашої реставрації, де познайоміться й дістанете кимнати до спання і смачну свіжкв страву у:  
Д. ПАУКА  
104 1/2 HIGGINS AVENUE  
(Напроти Александра Готелью.)

### ПІДАЙТЕ ПО СТОВХ ЗА ВОДОЮ "SMILE"

Ми виробляємо саїду і воду річного гатунку і доставляємо до сторів в місті і по провінції. За якість і чистість гарантуємо.  
С. ДРАБІК, власт.  
ZERO BOTTLING WORKS  
90 Lorne Ave., Winnipeg  
PHONE 53 999

### ДР. Й. С. ЧАЙКІВ

ЛІКАР І ОПЕРАТОР (B.A. M.D.)  
Спеціаліст по венеричним недугам і спеціаліст-акушер  
Офіс: 349 BATHURST STREET, TORONTO, ONT.  
Тел. ТРНІТІ 7132  
Урядові години — від 2. до 4. і від 6. до 8.  
Офіс і помещання: 269 ROYCE AVENUE, TORONTO, ONT.  
Тел. ЛОУДОНСЬКОК 3353

### УКРАЇНСЬКА АПТЕКА В ТОРОНТО

Має на складі всі старокравецькі і канадійські ліки та ліки. Всі ці поряди даємо безплатно. Коли Ви хворі, а хочете дістати добрі медичини, то зайдіть або пишійте до нашої аптеки на адресу:—  
ROTHBART'S DRUG STORE  
594 DUNDAS STREET, W. TORONTO, ONTARIO

### РОБІТНИЧА КО-ОПЕРАТИВА В ВЕСТ ФОРТ ВІЛ'ЯМ, ОНТ.

Ново-заснована Робітничка Ко-оператива має на складі гросерію і мясо. Ко-оператива правлять самі робітнички. Ко-оператива висілає товари на замовлення в найближші діляничі міста, як також на залізничні дороги. Добра обслуга, зривцева чистота. Одні ціни для всіх. Чистий зиск ко-оператива звертає своїм покупцям. КУПІТЕ ВСІ У КО-ОПЕРАТИВІ!  
INTERNATIONAL CO-OPERATIVE TRADING ASS'N Ltd  
1101 Gore Street — West Fort William, Ont.

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ І ШІРІТЬ ОДИНОКІЯ РЕВОЛЮЦІЙНІЯ РОБІТНИЧІЯ ЧАСОПІС В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ НА КАДІ "THE WORKER"  
"THE WORKER" висвітлює всі важніші проблеми політичного життя, як кравецкого та міжнародного характеру. Широко інформує читача про класову боротьбу та міжнародний робітничий рух. КОЖНИЙ КЛАСОВО-СВІДОМИЙ робітник і робітничка повинні читати цей боєвий англійський часопіс.  
Передплата на рік коштує — \$2.00; на шість місяців — \$1.00.  
**THE WORKER**  
650 BAY STREET — TORONTO, 2, ONT.